

چقدر میتوانید ادعا کنید؟

اگر مراقبت کامل از طفل میکنید

- اگر بطور کامل از طفل مراقبت میکنید، میتوانید 50% مصارف دارای شرایط را تا:
- \$750 برای هر طفل واجد شرایط در دوره ابتدایی - یعنی باز پرداخت تا \$375
 - \$1500 برای هر طفل واجد شرایط در لیس - یعنی باز پرداخت تا \$750 ادعا کنید.

اگر مصارف شما از حد باز پرداخت در آن سال بیشتر شد، مبلغ اضافه تا زمانی که دارای شرایط هستید، به ادعای باز پرداخت شما در سال بعد منتقل میگردد.

یادتان باشد که رسیدهای مربوط به خرید هائی که از اول جولای 2008 کرده اید نگهدارید. این به شما کمک خواهد کرد که چیزهائی را که حق دارید ادعا کنید و هر گونه مبلغ اضافی را محاسبه نمائید.

اگر بطور شریکی از طفل مراقبت میکنید

اگر بطور شریکی از طفل مراقبت میکنید، یکی از موارد زیر را بکار ببرید روش های محاسبه باز پرداخت به شما:

- اگر بخش A از FTB را دریافت کردید، همان در صد سهم مراقبت را که برای بخش A از FTB میگیرید بکار ببرید.
- اگر بخاطر اینکه شما و یا طفل پولی دریافت کردید شما بخش A از FTB را دریافت نکردید، فیصدی شب هائی را که در طول سال طفل تحت مراقبت شما بوده محاسبه کنید.

اگر شما شاگرد مستقل هستید

اگر شما شاگرد مستقل هستید میتوانید مصارفتان را تا \$1500 ادعا کنید. یعنی اینکه در صورتیکه در لیس مشغول به تحصیل بوده اید، حد اکثر مبلغی که دریافت خواهید کرد \$750 میباشد.

باز پرداخت را چگونه ادعا کنم؟

میتوانید باز پرداخت را در فقره T6 در فرم اظهار نامه مالیاتی فردی در سال 2009 ادعا کنید. هر باز پرداختی را که مستحق باشید به حساب بانکی تان که تعیین کرده اید و یا بصورت چک به شما پرداخت خواهد شد.

اگر لازم نباشد که اظهار نامه مالیاتی تسلیم کنید، میتوانید Education tax refund claim 2009 را که از اول جولای 2009 موجود خواهد بود بکار ببرید.

باز پرداخت به حساب بانکی تان که تعیین کرده اید و یا بصورت چک به شما پرداخت خواهد شد.

یادتان باشد اگر مراقبت کامل و یا شراکتی طفل را بعهده داشته اید در صورتی میتوانید ادعای باز پرداخت نمائید که بخش A از FTB دریافت کرده اید و یا پولی دریافت کرده اید که پرداخت بخش A از FTB متوقف گردید.

معلومات بیشتر

برای دریافت نسخه ای از claim form و یا بدست آوردن معلومات بیشتر:

- به وب سایت ما به آدرس www.ato.gov.au مراجعه کنید
- به سرویس توزیع نشریات ما به شماره 1300 720 092 تیلیفون کنید
- بوسیله شماره 13 28 61 به ما تیلیفون کنید
- به یکی از بجه های ما مراجعه نمائید
- به آدرس زیر به ما خط نوشته کنید
GPO Box 9990
در مرکز ایالت خودتان

اگر خوب به انگلیسی مکالمه نمیکنید و میخواهید با مامور اداره مالیات صحبت کنید، برای گرفتن کمک، به اداره خدمات ترجمه شماره 13 14 50 تیلیفون کنید.

اگر ضعف شنوایی و یا صحبت کردن دارید و به TTY یا دستگاه مودم مناسب دسترسی دارید به 13 36 77 تیلیفون کنید. اگر به TTY یا دستگاه مودم مناسب دسترسی ندارید، به Speech to Speech Relay به شماره 1300 555 727 تیلیفون نمائید.

تعهد ما نسبت به شما

ما متعهد هستیم آنطور راهنمایی که بتوانید به آن اعتماد کنید، در اختیارتان بگذاریم. لذا نهایت کوشش را میکنیم تا مطمئن شویم که نشریات مان صحیح باشند.

اگر راهنمایی ما را در این نشریه اجرا کنید و معلوم شود که نا صحیح بوده، و یا گمراه کننده میباشد و در نتیجه شما اشتباه میکنید، با این حال ما مجبور به بکار بردن صحیح قانون میشویم. اگر این اشتباه باعث میشود که شما باید پولی به ما بپردازید، ما باید از شما بخواهیم که آنرا بپردازید اما شما را جریمه نخواهیم کرد. همچنین اگر شما معقولانه و با نیت خوب عمل کنید ما از شما سود نخواهیم گرفت.

اگر هنگام اجرای راهنمایی ما در این نشریه، صاد قانه اشتباه کنید و در نتیجه به ما پولی قرضدار شوید، ما شما را جریمه نخواهیم کرد. اما بهر حال از شما خواهیم خواست که که پول را به ما بپردازید و ممکن است از شما سود نیز بخواهیم.

اگر تصحیح اشتباه باعث شود که به شما قرضدار شویم، آنرا به شما خواهیم پرداخت. اگر سودی هم به شما تعلق گیرد، به شما بپردازیم. اگر احساس میکنید که این نشریه شرایط شما را کاملا در بر نمیگیرد، یا مطمئن نیستید که چگونه شامل حال شما میشود، میتوانید از ما کمک بخواهید.

ما با توجه به تغییراتی که در قانون بوجود میآید، مرتبا در نشریاتمان تجدید نظر میکنیم. لذا مطمئن شوید که جدید ترین معلومات را داشته باشید. اگر مطمئن نیستید، میتوانید برای اطلاع از جدید ترین صورت آن به وب سایت ما به آدرس www.ato.gov.au مراجعه کنید و یا با ما تماس بگیرید.

این نشریه از دسامبر 2008 به جریان گذارده شده.

نشر توسط

اداره مالیات استرالیا
کانبرا
دسامبر 2008

JS 13173

© دولت کامنولت استرالیا 2008

این نشریه دارای حق التالیف میباشد. بجز هر نوع استفاده از آن که در تحت قانون حق التالیف مصوب 1968 مجاز میباشد، هیچ قسمتی از آن را نمیتوان بدون اجازه کتبی کامنولت به هر شکلی که باشد تکثیر کرد. درخواست ها و کسب معلومات در مورد تکثیر و حقوق، باید به Commonwealth Copyright Administration, Attorney-General's Department, Robert Offices, National Circuit, Barton ACT 2600 ارجاع گردند و یا به <http://www.ag.gov.au/cca> فرستاده شوند.